

韩国语能力考试系列丛书



韩国语能力考试

한국어능력시험 문제집

官方指南 +

真题 + 精解

第23回-第26回 高级

韩国国立国际教育院 编

附赠

新 韩国语能力考试TOPIKII样题一套

MP3光盘一张



外语教学与研究出版社

韩国语能力考试系列丛书

TOPIK[®]

韩国语能力考试

한국어능력시험 문제집

官方指南 +

真题 + 精解

第23回-第26回 高级

韩国国立国际教育院 编



附赠 **新** 韩国语能力考试TOPIKII样题一套
MP3光盘一张 

外语教学与研究出版社
北京

京权图字：01-2013-7126

Originally published in Korean by IRBE (Institute for Research on Better Education), Republic of Korea. Chinese translation copyrights arranged with IRBE.

TOPIK Trademark® and TOPIK Copyright© by NIIED (National Institute for International Education), Republic of Korea.

图书在版编目 (CIP) 数据

韩国语能力考试官方指南 + 真题 + 精解. 第 23 回 ~ 第 26 回. 高级 / 韩国国立国际教育院编. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2014.8

(韩国语能力考试系列丛书)

ISBN 978-7-5135-5033-8

I. ①韩… II. ①韩… III. ①朝鲜语 — 水平考试 — 题解 IV. ①H55-44

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 202104 号

出 版 人 蔡剑峰
责任编辑 高 静 王 媛
执行编辑 王 媛
封面设计 孙敬沂 高 蕾
出版发行 外语教学与研究出版社
社 址 北京市西三环北路 19 号 (100089)
网 址 <http://www.fltrp.com>
印 刷 三河紫恒印装有限公司
开 本 787 × 1092 1/16
印 张 28
版 次 2014 年 11 月第 1 版 2014 年 11 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5135-5033-8
定 价 49.00 元

购书咨询: (010) 88819929 电子邮箱: club@fltrp.com

外研书店: <http://www.fltrpstore.com>

凡印刷、装订质量问题, 请联系我社印制部

联系电话: (010) 61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com

凡侵权、盗版书籍线索, 请联系我社法律事务部

举报电话: (010) 88817519 电子邮箱: banquan@fltrp.com

法律顾问: 立方律师事务所 刘旭东律师

中咨律师事务所 殷 斌律师

物料号: 250330001



出版说明

韩国语能力考试(TOPIK)是韩国教育人力资源部主办,韩国国立国际教育院主持实施的旨在测评外国学生韩国语学习水平,为外国人在韩国学习和就业提供语言能力评估的考试。随着中韩两国在文化、教育、经济等领域交流迅速扩大,韩国语能力考试(TOPIK)受到人们关注的程度也越来越高。该考试自1998年开始在中国举办以来,每年的考生人数成倍增加。为适应考试需要,从2006年起考试类别从六种(1级—6级)变更为三种(初级、中级、高级)。自2007年开始,考试次数由每年一次增加为每年两次。2014年7月,韩国语能力考试正式改革。考试由原来的初级、中级、高级三种类别改为TOPIK I和TOPIK II两种类别。TOPIK I根据分数分为1级和2级,TOPIK II根据分数分为3级、4级、5级和6级。TOPIK I的内容包括阅读和听力两大部分,取消了词汇·语法和写作部分。TOPIK II的内容包括阅读、听力和写作,取消了词汇·语法部分。韩国语能力考试虽然取消了词汇·语法部分,不再对其进行专项考查,但是词汇和语法是韩国语学习的基础,对这部分考查贯穿于整个考试中,所以不能放松对这部分练习。这是韩国语能力考试首次大规模地改革,虽然题型等有所变动,但是考查重点、难点,各个级别需要掌握的内容等并没有太大变化,所以往年考试真题仍然有很大的借鉴意义。

为帮助广大考生全面学习,迎接新一年的韩国语能力考试,外语教学与研究出版社策划出版了韩国语能力考试系列丛书。本丛书涵盖应试宝典系列(《韩国语能力考试语法大纲·真题解析和实战训练(初级、中级、高级)》)、实战系列(《韩国语能力考试模拟试卷(初级、中级、高级)》、《韩国语能力考试真题集(第2回—第9回)(1级—6级)》、《2011年韩国语能力考试官方指南+真题+精解(第19回—第22回)(初级、中级、高级)》)、单项强化训练系列(《韩国语能力考试必备词汇·语法(初级、中级、高级)》、《韩国语能力考试必备写作(初级、中级、高级)》、《韩国语能力考试必备阅读(初级、中级、高级)》)、应试教程系列(《韩国语能力考试一本通》)等,为考生应试提供全面解决方案。

本书收录了第23回至第26回的韩国语能力考试高级的真题,并由外研社资深的韩国语编辑针对考试题目进行深入解析,整理了考试中经常出现的语法点和惯用型,明确解题技巧和解题关键点,对于容易误选和易错的题目进行了详细说明。建议广大考生可以先做真题,然后参考解析部分的说明,找出自己知识链中的薄弱环节,有针对性地准备考试。同时,每套真题后还提供了配套的听力原文和答题卡,便于考生练习使用。在本书的最后,附有一套新韩国语能力考试TOPIK II的样题,考生可以通过这套样题熟悉新能考改革后的题型,做好应试准备。

本书具有极强的针对性,特别适合参加韩国语能力考试(TOPIK)的考生考前训练使用,同时也可以作为高等院校相关专业师生的教学参考资料。

外语教学与研究出版社

2014年10月



TOPIK 한국어능력시험 안내

※ 홈페이지(topik.go.kr)에서 외국어서비스를 볼 수 있습니다.

① 한국어능력시험이란?

한국어를 모국어로 하지 않는 외국인 및 재외동포들에게 한국어 학습 방향을 제시하고 세계 속에 한국어 보급을 확대하며, 한국어 사용 능력을 측정·평가하여 그 결과를 유학, 취업 등에 활용하기 위해 시행하는 시험입니다.

② 응시 대상

※ 한국어를 모국어로 하지 않는 재외동포 및 외국인으로서

- ① 한국어 학습자 및 국내·외 대학 유학 희망자
- ② 국내·외 한국 기업체 및 공공기관 취업 희망자
- ③ 외국 학교에 재학 중이거나 졸업한 재외국민

③ 주관기관

※ 국립국제교육원 (National Institute for International Education)

④ 시행 시기

구분	한국	미주·유럽·아프리카	아시아·오세아니아	비고
제 33 회	1.19(일)			한국만 시행
제 34 회	4.20(일)	4.19(토)	4.20(일)	
제 35 회	7.20(일)			한국만 시행
제 36 회	10.12(일)	10.11(토)	10.12(일)	
제 37 회	11.23(일)			한국만 시행

⑤ 출제 및 문항 구성

- 가. 시험 종류: 2종(TOPIK I, TOPIK II)
- 나. 문항 구성



시험수준	교시	영역 / 시험시간	유형	문항수	배점	배점총계
TOPIK I	1 교시	듣기 (40 분)	객관식	30	100	200
		읽기 (60 분)	객관식	40	100	
TOPIK II	1 교시	듣기 (60 분)	객관식	50	100	300
		쓰기 (50 분)	주관식	4	100	
	2 교시	읽기 (70 분)	객관식	50	100	

다. 문제 유형

- 객관식 문항(4지 택 1형)
- 주관식 문항(쓰기 영역)
 - 문장완성형(단답) : 2문항
 - 작문형(중급 수준의 200~300자 정도의 설명문 1문항, 고급 수준의 600~700자 정도의 논술문 1문항) : 2문항

라. 문제지 종류 : 2종 (A · B형)

- A · B형 문제지는 답란의 배열을 50%이상 상이하게 출제

종류	A형	B형
시행지역	미주 · 유럽 · 아프리카	한국 · 오세아니아 · 아시아
시행요일	토요일	일요일

마. 출제 기본방침

- 현대 한국어 구사 능력을 측정할 수 있는 내용의 문항 구성
- 각 평가 영역과 내용 간의 균형 있는 출제
- 한국 문화와 사회 전반에 대한 이해를 높일 수 있는 문항 출제
- 국내외 한국어교육기관의 교육과정을 광범위하게 참조하여 출제
- 특정 언어권에 심하게 불리하거나 유리한 문항 출제 지양

6 시험 시간

구분	교시	영역	중국 등			한국, 일본			기타국가			시험 시간 (분)
			입실시간	시작	종료	입실시간	시작	종료	입실시간	시작	종료	
TOPIK I	1 교시	듣기 읽기	08:30	09:00	10:40	09:30	10:00	11:40	09:00	09:30	11:10	100
TOPIK II	1 교시	듣기 쓰기	11:30	12:00	13:50	12:30	13:00	14:50	12:00	12:30	14:20	110
	2 교시	읽기	14:10	14:20	15:30	15:10	15:20	16:30	14:40	14:50	16:00	70

* 중국 등 : 중국(홍콩 포함), 몽골, 대만, 필리핀, 싱가포르, 브루나이, 말레이시아



* 시험시간은 현지 시간 기준 / TOPIK I 과 TOPIK II 복수 지원 가능

* TOPIK I은 1교시만 실시함

* 중국 TOPIK II는 13:00에 시작

7 등급별 평가 기준

시험수준	등급	평가기준
TOPIK I	1급	‘자기 소개하기, 물건 사기, 음식 주문하기’ 등 생존에 필요한 기초적인 언어 기능을 수행할 수 있으며 ‘자기 자신, 가족, 취미, 날씨’ 등 매우 사적이고 친숙한 화제에 관련된 내용을 이해하고 표현할 수 있다. 약 800개의 기초 어휘와 기본 문법에 대한 이해를 바탕으로 간단한 문장을 생성할 수 있다. 간단한 생활문과 실용문을 이해하고, 구성할 수 있다.
	2급	‘전화하기, 부탁하기’ 등의 일상생활에 필요한 기능과 ‘우체국, 은행’ 등의 공공시설 이용에 필요한 기능을 수행할 수 있다. 약 1,500~2,000개의 어휘를 이용하여 사적이고 친숙한 화제에 관해 문단 단위로 이해하고 사용할 수 있다. 공식적 상황과 비공식적 상황에서의 언어를 구분해 사용할 수 있다.
TOPIK II	3급	일상생활을 영위하는 데 별 어려움을 느끼지 않으며, 다양한 공공시설의 이용과 사회적 관계 유지에 필요한 기초적 언어 기능을 수행할 수 있다. 친숙하고 구체적인 소재는 물론, 자신에게 친숙한 사회적 소재를 문단 단위로 표현하거나 이해할 수 있다. 문어와 구어의 기본적인 특성을 구분해서 이해하고 사용할 수 있다.
	4급	공공시설 이용과 사회적 관계 유지에 필요한 언어 기능을 수행할 수 있으며, 일반적인 업무 수행에 필요한 기능을 어느 정도 수행할 수 있다. 또한 ‘뉴스, 신문 기사’ 중 평이한 내용을 이해할 수 있다. 일반적인 사회적·추상적 소재를 비교적 정확하게 유창하게 이해하고, 사용할 수 있다. 자주 사용되는 관용적 표현과 대표적인 한국 문화에 대한 이해를 바탕으로 사회·문화적인 내용을 이해하고 사용할 수 있다.
	5급	전문 분야에서의 연구나 업무 수행에 필요한 언어 기능을 어느 정도 수행할 수 있다. ‘정치, 경제, 사회, 문화’ 전반에 걸쳐 친숙하지 않은 소재에 관해서도 이해하고 사용할 수 있다. 공식적, 비공식적 맥락과 구어적, 문어적 맥락에 따라 언어를 적절히 구분해 사용할 수 있다.
	6급	전문 분야에서의 연구나 업무 수행에 필요한 언어 기능을 비교적 정확하게 유창하게 수행할 수 있다. ‘정치, 경제, 사회, 문화’ 전반에 걸쳐 친숙하지 않은 주제에 관해서도 이용하고 사용할 수 있다. 원어민 화자의 수준에는 이르지 못하나 기능 수행이나 의미 표현에는 어려움을 겪지 않는다.

8 쓰기 영역 작문 문항의 평가 범주

문항	평가범주	평가내용
51-52	내용 및 과제 수행	- 제시된 과제에 맞게 적절한 내용으로 썼는가.
	언어사용	- 어휘와 문법 등의 사용이 정확한가.
53-54	내용 및 과제 수행	- 제시된 과제를 충실히 수행하였는가. - 주제에 관련된 내용으로 풍부하고 다양하게 구성하였는가.
	전개구조	- 글의 조직이 명확하고 논리적이며 중심 생각을 잘 구성하였는가. - 논리 전개에 도움이 되는 담화 표지를 적절히 사용하였는가.
	언어사용	- 어휘와 문법 등을 정확하고 다양하게 사용하였는가. - 글의 목적과 기능에 따라 격식에 맞춰 글을 썼는가.

9 결과 발표

가. 합격 판정

- 전 영역(어휘·문법, 쓰기, 듣기, 읽기) 평균 점수가 급별 합격 점수에 도달하고, 평가 영역별 과락 점수가 없어야 함.

나. 급별 합격 기준표

구분	TOPIK I		TOPIK II			
	1급	2급	3급	4급	5급	6급
등급결정	80 점 이상	140 점 이상	120 점 이상	150 점 이상	190 점 이상	230 점 이상

다. 시험 결과 발표

- 발표 시기: 응시원서 접수 시 안내, TOPIK 홈페이지 공지
- 발표 방법: 토픽 홈페이지(www.topik.go.kr) 게재 및 개인별 성적통지표 발송
- 홈페이지에 접속하여 자기 성적을 확인할 경우 회차, 수험번호, 생년월일이 필요함.

라. 성적통지표 발급

- 성적통지표는 합격·불합격 여부에 관계없이 응시자 전원에게 발급
- 응시수준, 평가영역별 점수, 총점, 평균점수 및 합격 여부 표기



마. 성적통지표 발송

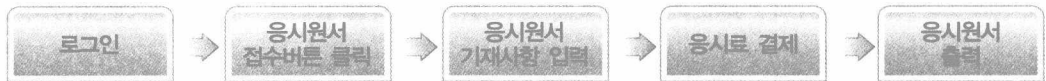
발송 대상		시험 응시자 전원
발송 지역	한국	개인별 우편 발송
	해외	해외 시행기관에 일괄 송부 후 시행기관별 배부

- 국외 응시자도 인터넷(www.topik.go.kr)을 통해 자기 성적 확인 가능

바. 성적증명서 출력

- 대학, 기업 등 외부 기관에 제출하기 위한 성적증명서를 홈페이지 성적증명서 발급란을 통해 직접 출력 가능
- 한국과 인터넷 환경이 호환 가능하고, 온라인 결제가 가능하여야 함.

10 응시원서 교부 및 접수



가. 국 내

- 홈페이지(<http://www.topik.go.kr>)를 통한 온라인 접수
- 지원자가 직접 인적 사항 및 지원 사항을 인터넷에 접속하여 입력
 - 원서 접수 시 사진은 최근 3개월 이내 촬영한 사진(스캔 또는 디지털 카메라)을 첨부
- 응시 수수료는 신용카드 또는 무통장 입금으로 납부
- 수험표는 응시 수수료 납부 확인 후 인터넷에서 본인이 출력(접수 마감 후)
- 수험번호는 접수 마감 후 응시 수수료 납부를 완료한 접수자에 한하여 부여

나. 국 외

- 각 국가별 원서 접수 기관을 직접 방문하거나 우편으로 접수
- 각 국가별 원서 접수 일정 및 접수기관은 홈페이지(www.topik.go.kr) 공지사항 참조

차례

한국어능력시험문제 제 23 회	1
1 교시 표현 (어휘 및 문법, 쓰기)	3
2 교시 이해 (듣기, 읽기)	21
한국어능력시험문제 제 24 회	43
1 교시 표현 (어휘 및 문법, 쓰기)	45
2 교시 이해 (듣기, 읽기)	63
한국어능력시험문제 제 25 회	87
1 교시 표현 (어휘 및 문법, 쓰기)	89
2 교시 이해 (듣기, 읽기)	107
한국어능력시험문제 제 26 회	129
1 교시 표현 (어휘 및 문법, 쓰기)	131
2 교시 이해 (듣기, 읽기)	149
한국어능력시험문제 듣기 대본	173
제 23 회	174
제 24 회	186
제 25 회	198
제 26 회	211
한국어능력시험문제 정답과 채점기준	223
제 23 회	224
제 24 회	228
제 25 회	232
제 26 회	236
한국어능력시험문제 해석	241
제 23 회	243
제 24 회	274
제 25 회	305
제 26 회	335
일반 한국어능력시험 답안지	365
한국어능력시험 TOPIKII(샘플문항)	368



1교시	표현 (어휘 및 문법, 쓰기)
2교시	이해 (듣기, 읽기)



제23회 **한국어능력시험**
The 23rd Test of Proficiency in Korean

일반한국어능력시험(S-TOPIK)

고급(Advanced) (B)



수험번호(Application No.)	
이름 (Name)	한국어(Korean) 영어(English)



TOPIK 한국어능력시험 유의 사항(Information)

1. 시험 시작 지시가 있을 때까지 문제를 풀지 마십시오.
Do not open the booklet until you are allowed to start.
2. 수험번호와 이름은 수험표와 같도록 정확하게 적어 주십시오.
Write your name and registration number on the answer sheet same as on your test voucher.
3. 답안지를 구기거나 훼손하지 마십시오.
Do not fold the answer sheet, keep it clean.
4. 답안지의 이름, 수험번호 및 정답의 기입은 컴퓨터용 펜을 사용하여 주십시오.
Use the optical mark reader(OMR) pen only.
5. 정답은 답안지에 정확하게 표시하여 주십시오.
Mark your answer accurately and clearly on the answer sheet.
답안지 answer sheet ① ② ③ ④
6. 문제를 읽을 때에는 소리가 나지 않도록 하십시오.
Keep quiet while answering the questions.
7. 질문이 있을 때에는 손을 들고 감독관이 올 때까지 기다려 주십시오.
When you have any question, please raise your hand.



1 교시 표현

어휘 및 문법

1~80번 문항

※ [1~5] 다음 ()에 알맞은 것을 고르십시오. (각 3점)

1 금요일에는 오전 근무 후에 단합 대회를 하니 () 복장으로 출근하면 된다.

- | | |
|-------|-------|
| ① 자세한 | ② 당연한 |
| ③ 간편한 | ④ 심각한 |

2 이번 일은 학교 당국의 강한 ()가 없는 한 해결되기 어려울 것이다.

- | | |
|------|------|
| ① 임무 | ② 의지 |
| ③ 제도 | ④ 조화 |

3 마을에 들어서자 집집마다 밥 짓는 연기가 () 피어올랐다.

- | | |
|--------|--------|
| ① 주렁주렁 | ② 보글보글 |
| ③ 모락모락 | ④ 살금살금 |

4 그는 김 감독의 도움으로 탈락 위기를 () 벗어날 수 있었다.

- | | |
|-------|-------|
| ① 도리어 | ② 그다지 |
| ③ 어차피 | ④ 간신히 |

5 그는 취임 후 잘못 진행되고 있는 사업들의 방향을 () 데 노력을 기울였다.

- | | |
|--------|--------|
| ① 가리키는 | ② 뿌리치는 |
| ③ 바로잡는 | ④ 넘나드는 |

* [6~9] 다음 ()에 알맞은 것을 고르십시오.

6 연말에 있을 업무 평가에서 나쁜 평가를 받게 () 걱정이 된다. (3점)

- ① 된다면 모를까 ② 되고도 남지만
- ③ 되거나 않을까 ④ 된다면야 좋지만

7 그는 국가의 미래가 걸린 청소년 교육 문제를 무조건 경제 논리로만 ().
(4점)

- ① 접근하려 든다 ② 접근하기 나름이다
- ③ 접근해 가는 법이다 ④ 접근할 나위가 없다

8 제자들이 어엿한 사회인으로 성장하여 제 역할을 하고 있는 것을 보니 ().
(4점)

- ① 흐뭇하기 일쑤였다 ② 흐뭇할 리 만무했다
- ③ 흐뭇할 턱이 없었다 ④ 흐뭇하기 그지없었다

9 에너지 절약이 불필요하다고 생각하는 사람이 () 에너지 절약의 필요성은
아무리 강조해도 지나치지 않다. (3점)

- ① 있어서야 ② 있다느니
- ③ 있다기보다 ④ 있으랴마는

